



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada - Pacific
Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet Aluminum Boats	
Solicitation No. - N° de l'invitation F2441-170021/A	Amendment No. - N° modif. 006
Client Reference No. - N° de référence du client F2441-170021	Date 2018-04-25
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XLV-166-7463	
File No. - N° de dossier XLV-7-40184 (166)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-04-27	
Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Castle, David G.	Buyer Id - Id de l'acheteur xlv166
Telephone No. - N° de téléphone (250) 217-6555 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification de l'invitation No: 6

Cette modification de l'invitation à soumissionner vise à apporter les modifications suivantes.

Revision 1:

La date de clôture de la demande de soumission indiquée à la page 1 de la demande de soumissions a été révisée. La date de clôture de l'invitation est maintenant fixée le 25 avril 2018 et à 14h00, heure normale du Pacifique (HNP) le 25 avril 2018.

Revision 2:

La Partie 1 (Information générales), Remplacer l'article 1.2 (Énoncé des travaux) avec le texte suivant:

1.2. Énoncé des travaux

Fournir et livrer trois (3) bateaux aluminium de 9.75 - 10.4 mètres, avec remorques a Pêches et Océans Canada, conformément à l'énoncé des travaux en annexe A et aux modalités d'inspection en annexe C, Inspection/assurance de la qualité/contrôle de la qualité. Tous les produits doivent être livrés au plus tard.

Tous les livrables associés avec le bateau numéro: 1 doivent être reçu le ou avant le 3 aout, 2018.

Tous les livrables associés avec le bateau numéro: 2 doivent être reçu le ou avant le 3 septembre, 2018.

Tous les livrables associés avec le bateau numéro: 2 doivent être reçu le ou avant le 3 octobre, 2018.

Révision 3:

Dans la partie 6, (Clauses du contrat subséquent)

Remplacer l'article 6.2 (Énoncé des travaux) avec le texte suivant:

6.2. Énoncé des travaux

Fournir et livrer trois (3) bateaux aluminium de 9.75 - 10.4 mètres, avec remorques a Pêches et Océans Canada, conformément à l'énoncé des travaux en annexe A et aux modalités d'inspection en annexe C, Inspection/assurance de la qualité/contrôle de la qualité. Tous les produits doivent être livrés au plus tard.

Tous les livrables associés avec le bateau numéro: 1 doivent être reçu le ou avant le 3 aout, 2018.

Tous les livrables associés avec le bateau numéro: 2 doivent être reçu le ou avant le 3 septembre, 2018.

Tous les livrables associés avec le bateau numéro: 2 doivent être reçu le ou avant le 3 octobre, 2018.

Révision 4:

Dans l'annexe D (Feuille de Présentation des soumissions financière détaillées), Remplacer l'article D-4 (Proposition de livraison) avec le texte suivant:

D-4 Proposition de livraison

Tous les livrables doivent être reçu conformément au calendrier suivant:

D-4. Proposition de livraison

Tous les produits livrables sont obligatoires à recevoir au plus tard.

Tous les livrables associés avec le bateau numéro: 1 doivent être reçu le ou avant le 3 août, 2018.

Tous les livrables associés avec le bateau numéro: 2 doivent être reçu le ou avant le 3 septembre, 2018.

Tous les livrables associés avec le bateau numéro: 2 doivent être reçu le ou avant le 3 octobre, 2018.

Révision 5:

Dans la partie 6, (Clauses du contrat subséquent)

Remplacer l'article 6.6.7 (Méthode de paiement - Paiement multiples) avec le texte suivant:

6.6.7 Paiement d'étape

1. Le Canada effectuera les paiements d'étape conformément au calendrier des étapes détaillé dans le contrat et les dispositions de paiement du contrat, jusqu'à concurrence de 100 p. 100 du montant réclamé et approuvé par le Canada si :
 - a. une demande de paiement exacte et complète en utilisant le formulaire [PWGSC-TPSGC 1111](#), Demande de paiement progressif, et tout autre document exigé par le contrat ont été présentés conformément aux instructions relatives à la facturation fournies dans le contrat;
 - b. la somme de tous les paiements d'étape effectués par le Canada ne dépasse pas 80p. 100 de la totalité du montant à verser en vertu du contrat;
 - c. toutes les attestations demandées sur le formulaire [PWGSC-TPSGC 1111](#) ont été signées par les représentants autorisés;
 - d. tous les travaux associés à l'étape et, selon le cas, tout bien livrable exigé ont été complétés et acceptés par le Canada.

Le solde du montant dû sera payé conformément aux dispositions de paiement du contrat lorsque tous les travaux exigés au contrat auront été complétés et livrés si les travaux ont été acceptés par le Canada et une demande finale pour le paiement est présentée.

6.6.7.1 Calendrier des étapes

Note: s'applique à chaque bateau

Étape A – achèvement de la coque et cabine = 30 % du prix du travail connu du bateau.

Étape B – achèvement de l'équipement du bateau excluant l'équipement électroniques, moteurs doivent être opérationnels= 40% du prix du travail connu du bateau.

Étape C – Bateau complété et livré tel que spécifié dans EDT =30% prix du travail du bateau. .

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés